

PREISLISTE

LISTE DE PRIX

LISTINO PREZZI

TIVOLI

Preise gültig in der Schweiz ab
Prix valables en Suisse à partir du 01.03.2023
Prezzo valido in Svizzera dal



Unverbindliche Preisempfehlung inkl. 7.7% MwSt./ Alle Preise in CHF
Prix de vente recommandé y c. TVA 7.7%, Tous les prix en CHF
Prezzi di vendita consigliati inclusa IVA 7.7%/ Tutti prezzi in CHF

MT: manuelles 6-Gang Getriebe / boîte manuelle 6 vitesses / cambio manuale a 6 velocità
AT: Automatisches 6-Gang-Getriebe / Boîte de vitesses automatique à 6 rapports / Cambio automatico a 6 velocità

	QUARTZ	BLACKLINE	SAPPHIRE
1.5 T GDI -2WD MT	28'490	30'490	
1.5 T GDI-2WD AT	31'490	33'490	35'490
1.5 T GDI-4WD-MT	31'490	33'490	
1.5 T GDI-4WD-AT	34'490	36'490	38'490
Metallic-Lackierung / Peinture métallisée / Vernice metallizzata	650	650	650

SICHERHEIT	SÉCURITÉ	QUARTZ	B-LINE	SAPPHIRE	SICUREZZA
6 Airbags	6 airbags	●	●	●	6 airbag
Elektronisches Stabilitätsprogramm (ESP)	Programme de stabilité électronique (ESP)	●	●	●	Programma elettronico di stabilità (ESP)
Automatisches Notbremsssystem (AEBS)	Système de freinage d'urgence automatique (AEBS)	●	●	●	Sistema di frenata automatica di emergenza (AEBS)
Frontkollisionswarner (FCW)	Avertissement de collision frontale (FCW)	●	●	●	Avviso di collisione frontale (FCW)
Sicherheitsabstandswarnung (SDA)	Avertissement de distance de sécurité (SDA)	●	●	●	Avviso di distanza di sicurezza (SDA)
Verkehrsflussassistent (FVSA)	Assistant de flux de trafic (FVSA)	●	●	●	Assistente al flusso di traffico (FVSA)
Überschlagschutz (ARP)	Protection contre le renversement (ARP)	●	●	●	Protezione antiribaltamento (ARP)
Spurhalteassistent (LKAS)	Aide au maintien dans la voie (LKAS)	●	●	●	Lane Keeping Assist (LKAS)
Spurverlassenswarner (LDWS)	Avertissement de sortie de voie (LDWS)	●	●	●	Lane Departure Warning (LDWS)
Verkehrsschilderkennung (TSR)	Reconnaissance des panneaux de signalisation	●	●	●	Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)
Berganfahrhilfe (HSA)	Assistance au démarrage en côte (HSA)	●	●	●	Assistenza alla partenza in collina (HSA)
Bergabfahrhilfe (HDC)	Assistance en descente (HDC)	●	●	●	Assistenza in discesa (HDC)
Fahrer Müdigkeitserkennung (DAA)	Détection de la somnolence du pilote (DAA)	●	●	●	Rilevamento sonnolenza del conducente (DAA)
Reifendruckkontrollsystem (RDKS)	Système de surveillance de la pression pneus	●	●	●	Sistema di monitoraggio della pressione pneumatici
LED-Tagfahrlicht (DRL)	Feux de jour à LED (DRL)	●	●	●	Luci di marcia diurna a LED (DRL)
Knieairbag für den Fahrer	Airbag de genoux pour le conducteur	●	●	●	Airbag per le ginocchia del guidatore
Totwinkelassistent (BSD)	Assistance aux angles morts (BSD)			●	Assistenza all'angolo cieco (BSD)
Spurwechselassistent (LCA)	Aide au changement de voie (ACV)			●	Lane Change Assist (LCA)
Querverkehrswarner beim Ausparken (RCTA)	Avertissement circulation transversale stationnement			●	Avviso di traffico trasversale durante il parcheggio

AUSSENAUSSTATTUNG	ÉQUIPEMENT EXTÉRIEUR	QUARTZ	B-LINE	SAPPHIRE	ATTREZZATURE ESTERNE
Beheizbare und elektrisch bedienbare Aussenspiegel	Rétroviseurs ext. chauffants et électriques	●	●	●	Specchietti retrovisori esterni riscaldati ed elettrici
Türgriffe in Wagenfarbe	Poignées de porte en couleur carrosserie	●	●	●	Maniglie delle porte in colore carrozzeria
16“-Leichtmetallfelgen mit Bereifung 205/65	Jantes en alliage de 16 “ avec pneus 205/65	●			Cerchi in lega da 16" con pneumatici 205/65
18“-Leichtmetallfelgen schwarz mit Bereifung 215/50	Jantes en alliage noir 18“ avec pneus 215/50		●		Cerchi in lega da 18" nero con pneumatici 215/50
18“-Leichtmetallfelgen mit Bereifung 215/50	Jantes en alliage de 18“ avec pneus 215/50			●	Cerchi in lega da 18" con pneumatici 215/50
Reifenreparaturset	Kit de réparation de pneus	●	●	●	Kit riparazione pneumatici
Abgedunkelte-Heckscheiben ab der B-Säule	Vitres arrière sombres du montant B	●	●	●	Finestrini posteriori oscurati dal montante B
Dachheckspoiler mit dritter Bremsleuchte	Aileron arr. de toit, troisième feu de freinage	●	●	●	Spoiler posteriore sul tetto con terza luce di stop
Dachreling	Rails de toit	●	●	●	Barre sul tetto
Aussenspiegel Wagenfarbe, integr. LED-Blinkleuchten	Rétroviseur ext. coul. carr., clignotantes LED	●	●	●	Colore corpo specchio est., integro. lampeggianti LED

SITZE	SIÈGES	QUARTZ	B-LINE	SAPPHIRE	SEDILI
Fahrersitz höhenverstellbar	Siège du conducteur réglable en hauteur	●	●	●	Sedile del conducente regolabile in altezza
Sitze in qualitativ hochwertigen Stoffen	Sièges en tissus de haute qualité	●			Sedili in tessuti di alta qualità
Sitzbezüge in hochwertigem Kunstleder	Housses de siège cuir artificiel de haute qualité		●	●	Rivestimenti dei sedili in pelle artificiale di alta qualità

KOMFORT	CONFORT	QUARTZ	B-LINE	SAPPHIRE	CONFORTO
Lenkrad in Höhe verstellbar	Volant réglable en hauteur	●			Volante regolabile in altezza
Lenkrad in Höhe und Länge einstellbar	Volant réglable en hauteur et en longueur		●	●	Volante regolabile in altezza e lunghezza
Elektrische Fensterheber vorn und hinten	Vitres électriques avant et arrière	●	●	●	Alzacristalli elettrici anteriori e posteriori
Geschwindigkeitsregelanlage	Régulateur de vitesse	●	●	●	Cruise control
Bordcomputer mit 3,5“-Monochrome Display	Ordinateur de bord, écran monochrome 3.5”	●	●		Computer di bordo con display monocromatico 3,5"
Zentralverriegelung mit Fernbedienung	Verrouillage centralisé avec télécommande	●	●	●	Chiusura centralizzata con telecomando
Einparkhilfe hinten	Aide au stationnement arrière	●			Assistenza al parcheggio posteriore
Einparkhilfe vorn und hinten	Aide au stationnement avant et arrière		●	●	Assistenza al parcheggio anteriore e posteriore
Licht- und Regensensor	Capteur de lumière et de pluie	●	●	●	Sensore di luce e pioggia

KOMFORT (FORTSETZUNG)	CONFORT (COTINU)	QUARTZ	B-LINE	SAPPHIRE	CONFORTO (CONTINUAZIONE)
Sitzheizung vorn	Chauffage des sièges avant	●	●	●	Riscaldamento dei sedili anteriori
Aussenspiegel elektrisch anklappbar	Rétroviseurs extérieurs à charnière électrique	●	●	●	Specchietti retrovisori est. incernierati elettricamente
Innenspiegel automatisch abblendend	Atténuation auto. du rétroviseur intérieur	●	●	●	Specchietto retrovisore interno che si oscura aut.
Beheizbares Lenkrad	Volant chauffant		●	●	Volante riscaldato
Keyless-Go-System mit Start-/Stopp-Knopf	Syst. Keyless Go avec bouton démarrage/arrêt		●	●	Sistema Keyless Go con pulsante start/stop

BELÜFTUNG UND SICHT	VENTILATION ET VISIBILITÉ	QUARTZ	B-LINE	SAPPHIRE	VENTILAZIONE E VISIBILITÀ
Manuelle Klimaanlage	Climatisation manuelle	●			Aria condizionata manuale
Zwei-Zonen-Klimaautomatik	Climatisation automatique à deux zones		●	●	Climatizzazione automatica a due zone
Elektrisches Schiebedach	Toit ouvrant électrique			●	Tetto apribile elettrico
Nebelscheinwerfer	Phare antibrouillard	●			Fendinebbia
LED-Nebelscheinwerfer	Phares antibrouillard LED		●	●	Fendinebbia a LED
LED-Hauptscheinwerfer	Phares à LED	●	●	●	Fari a LED

TECHNOLOGIE & AUDIO	TECHNOLOGIE & AUDIO	QUARTZ	B-LINE	SAPPHIRE	TECNOLOGIA & AUDIO
Navigationssystem mit 9,2"-Touchscreen, DAB+ Radio, MP3-Funktion und USB-Anschluss	Système de navigation avec écran tactile 9,2 », radio DAB+, fonction MP3 et port USB	●	●	●	Sistema di navigazione con touchscreen da 9,2", radio DAB+, funzione MP3 e porta USB
Smartphone-Integration durch Apple CarPlay und Google Android Auto	Intégration de smartphones via Apple CarPlay et Google Android Auto	●	●	●	Integrazione smartphone tramite Apple CarPlay e Google Android Auto
Rückfahrkamera	Caméra de recul	●	●	●	Telecamera posteriore
Digitale 10,25" Instrumententafel mit Navigationsfunktion	Tableau de bord numérique de 10,25 » avec fonction de navigation			●	Cruscotto digitale da 10,25" con funzione di navigazione

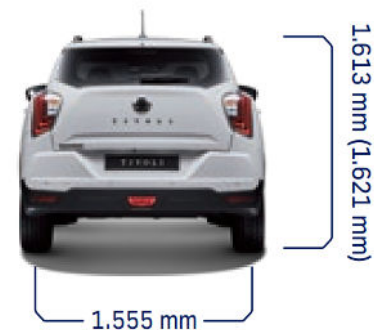
TECHNISCHE DATEN		SPÉCIFICATIONS				INDICAZIONI	
MOTOR	MOTEUR	1.5 T-GDI (Benzin / Essence / Benzina)				MOTORE	
Antrieb	Motorisation	2WD		4WD		Guida	
Getriebe	Transmission	6MT	6AT	6MT	6AT	Trasmissione	
Zulässiges Gesamtgewicht kg	Poids total autorisé kg	1800	1820	1890	1920	Peso totale ammissibile kg	
Leergewicht kg	Poids à vide kg	1375	1393	1465	1492	Peso a vuoto kg	
Maximale Anhängelast gebremst kg	Capacité maximale de remorquage freinée kg	1000		1000		Capacità massima di traino frenata / non frenata kg	
Maximale Anhängelast ungebremst kg	Capacité maximale de remorquage non freinée kg	500	500	500	500	Capacità massima di traino frenata / non frenata kg	
Hubraum ccm	Cylindrée ccm	1497				Cilindrata ccm	
Zylinder	Cylindre	4				Cilindro	
Max. Leistung kW	Puissance max. kW	120/ 5000				potenza kW	
Max. Leistung PS	Alimentation max. PS	163 / 5000				Potenza PS	
Max. Drehmoment Nm / U/min	Couple max. Nm / tr/min	MT 280 / 1500-4000 AT 260 / 1500-4000				Coppia Nm / rpm	
Höchstgeschwindigkeit Km/h	Vitesse maximale Km/h	181	175	181	175	Velocità massima Km/h	
Treibstoffverbrauch Kombiniert l/100 Km (WLTP)	Consommation de carburant mixte l/100 km (WLTP)	7.0	7.7	7.5	8.3	Consumo di carburante combinato l/100 km (WLTP)	
CO ₂ kombiniert (WLTP) g/km	CO ₂ combiné (WLTP) g/km	161	175	171	191	CO ₂ combinata (WLTP) g/km	
CO ₂ -Emissionen aus der Treibstoffbereitstellung (g/km)	Émissions CO ₂ provenant mise à disposition de carburant g/km	36	39	38	42	Emissione di CO ₂ dalla fornitura di carburante g/km	
Energieeffizienzklasse	Classe d'efficacité énergétique	D	E	E	F	Classe di efficienza energetica	
Abagsnorm	Norme d'émission	Euro 6d				Norma di emissione	
Tankinhalt l	Capacité du réservoir l	50				Capacità serbatoio l	

*Information über Kraftstoffverbrauch, CO2-Emission und Stromverbrauch i.S.d. Pkw-EnVKV. Diese Fahrzeuge sind bereits nach dem neuen WLTP-Zyklus homologiert. Aus Gründen der Vergleichbarkeit sind Verbrauchs und CO2-Emissionswerte als NEFZ-Werte angegeben, die nach der Durchführungsverordnung (EU) 1153/2017 ermittelt wurden. Der tatsächliche Verbrauch und die tatsächlichen Emissionen weichen in aller Regel von den angegebenen Verbrauchs- und Emissionsdaten ab. Je nach den Umständen (Fahrweise, Zuladung, Strassen- und Verkehrsverhältnisse, Topographie, Jahreszeit, Witterung, Fahrzeugzustand etc.) kann diese Abweichung sogar erheblich sein. Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionsdaten basieren auf herstellereigenen Standardmessungen unter Laborbedingungen und beziehen sich nicht auf individuelle Fahrzeuge. Sie liefern lediglich einen Anhaltspunkt, um die verschiedenen Fahrzeugtypen hinsichtlich der relativen Grössenordnung ihres Verbrauchs und ihrer Emissionen besser miteinander vergleichen zu können. Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionsdaten sind deshalb nicht Bestandteil des Angebots. Sie stellen keine Zusicherung dar und jede Haftung für ihre Einhaltung ist ausgeschlossen. Gemessen nach 715/2007/EG in der aktuell gültigen Fassung. Der durchschnittliche CO2-Wert für Personenwagen in der Schweiz beträgt 129g, Zielwert 118g.

*Informations sur la consommation de carburant, les émissions de CO2 et la consommation d'électricité i.S.d. Voiture particulière EnVKV. Ces véhicules sont déjà homologués selon le nouveau cycle WLTP. Pour des raisons de comparabilité, les valeurs de consommation et d'émission de CO2 sont données en tant que valeurs NEDC déterminées conformément au règlement d'exécution (UE) n° 1153/2017. La consommation et les émissions réelles diffèrent généralement des données de consommation et d'émission spécifiées. Selon les circonstances (style de conduite, charge utile, conditions routières et de circulation, topographie, saison, météo, état du véhicule, etc.), cet écart peut même être considérable. Les données de consommation et d'émissions indiquées sont basées sur des mesures standard du constructeur dans des conditions de laboratoire et ne se réfèrent pas à des véhicules individuels. Ils fournissent simplement une indication de la façon de mieux comparer les différents types de véhicules en termes d'ampleur relative de leur consommation et de leurs émissions. Les données de consommation et d'émission indiquées ne font donc pas partie de l'offre. Ils ne constituent pas une assurance et toute responsabilité pour leur respect est exclue. Mesuré selon 715/2007/EC dans la version actuellement en vigueur. La valeur moyenne de CO2 pour les voitures de tourisme en Suisse est de 129g, valeur cible 118g.

*Informazioni sul consumo di carburante, emissioni di CO2 e consumo di energia elettrica i.S.d. Autovettura EnVKV. Questi veicoli sono già omologati secondo il nuovo ciclo WLTP. Per motivi di comparabilità, i valori di consumo e di emissione di CO2 sono indicati come valori NEDC determinati conformemente al regolamento di esecuzione (UE) n. 1153/2017. Il consumo e le emissioni effettivi differiscono generalmente dai dati di consumo e di emissione specificati. A seconda delle circostanze (stile di guida, carico utile, condizioni stradali e del traffico, topografia, stagione, condizioni meteorologiche, del veicolo, ecc.), Questa deviazione può anche essere considerevole. I dati dichiarati sui consumi e sulle emissioni si basano su misurazioni standard del costruttore in condizioni di laboratorio e non si riferiscono a singoli veicoli. Esse si limitano a fornire un'indicazione su come confrontare meglio i diversi tipi di veicoli in termini di entità relativa del loro consumo e delle loro emissioni. I dati dichiarati sui consumi e sulle emissioni non fanno quindi parte dell'offerta. Non costituiscono una garanzia ed è esclusa qualsiasi responsabilità per la loro osservanza. Misurato secondo 715/2007/CE nella versione attualmente valida. Il valore medio di CO2 per le autovetture in Svizzera è di 129g, obiettivo 118g.

DIMENSIONEN	DIMENSIONS		DIMENSIONI
Gesamtlänge mm	Longeur totale mm	4225	Lunghezza totale mm
Gesamtbreite mm	Largeur totale mm	1810	Larghezza totale mm
Gesamthöhe mit Dachreling mm	Hauteur totale avec rail de toit mm	1621	Altezza totale con guida sul tetto mm
Radstand mm	Empattement mm	2600	Passo mm
Spurweite vorn / hinten mm	Jauge de sprint avant / arrière mm	1555 / 1555	Indicatore sprint anteriore/ posteriore mm
Überhangvorn / hinten mm	Porte-à-faux avant / arrière mm	880 / 745	Sbalzo anteriore/posteriore mm
Böschungswinkel vorn / hinten Grad	Angle de pente avant / arrière degrés	17.5 / 27.5	Angolo di pendenza gradi anteriore / posteriore
Rampenwinkel Grad	Degrés d'angle de rampe	17.0	Gradi di angolo di rampa
Wendekreis m	Cercle de braquage m	10.6	Cerchio di sterzata m
Bodenfreiheit mm	Garde au sol mm	178	Altezza dal suolo mm



5

JAHRE GARANTIE
ANS DE GARANTIE MAX. 100'000 KM
ANNI DI GARANZIA

Die Garantie umfasst 5 Jahre oder 100.000 km Herstellergarantie auf das Fahrzeug SsangYong und europaweite Mobilitätsgarantie. Das zuerst Erreichte gilt. 6 Jahre Garantie gegen Durchrostung. Es gelten die aktuell gültigen Garantiebedingungen der SsangYong Schweiz AG.

La garantie comprend une garantie constructeur de 5 ans ou 100 000 km sur le véhicule une garantie de mobilité à l'échelle européenne de SsangYong. Ce qui a été réalisé s'applique d'abord. 6 ans de garantie contre la perforation par la rouille. Les conditions de garantie actuellement en vigueur de SsangYong Schweiz AG s'appliquent.

La garanzia include 5 anni o 100.000 km di garanzia del produttore sulla batteria del veicolo SsangYong garanzia di mobilità in tutta Europa. Ciò che è stato raggiunto in primo luogo vale. 6 Anni di garanzia contro la ruggine. Si applicano le condizioni di garanzia attualmente valide di SsangYong Schweiz AG.

FARBEN, FELGEN & INNERAUM

COULEURS, JANTES & INTÉRIEUR

COLORI, CERCHI E INTERNI



Grand White (WAA)



Platinum Gray (ADA)*



Dandy Blue (BAS)*



Cherry Red (RAV)*



Space Black (LAK)*

* Metallic-Lackierung
Peinture métallisée
Vernice metallizzata



Interieur Schwarz–Noir–Nero



16" Leichtmetallfelgen
mit Reifen der Grösse 205/65

Jantes en alliage de 16"
Dimensions pneus 205 / 65

Cerchi di lega 16"
Dimensioni gomme 205/65



18" Leichtmetallfelgen schwarz
mit Reifen der Grösse 215/50

Jantes en alliage de 18" noir
Dimensions pneus 215 / 50

Cerchi di lega 18" nero
Dimensioni gomme 215/50



18" Leichtmetallfelgen „Diamond Cut“
mit Reifen der Grösse 215/50

Jantes en alliage de 18" „Diamond Cut“
Dimensions pneus 215 / 50

Cerchi di lega 18" „Diamond Cut“
Dimensioni gomme 215/50



SsangYong Schweiz AG
Brandbachstrasse 6
CH-8305 Dietlikon

www.ssangyong.ch



[www.facebook.com/
SsangYongSchweizAG](https://www.facebook.com/SsangYongSchweizAG)

Preise und Ausstattung zum Zeitpunkt der Drucklegung. SsangYong Schweiz AG behält sich das Recht vor, Preise, Ausstattung oder Daten jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Alle Angaben ohne Gewähr. Diese Preisliste ersetzt alle vorgängigen
Prix et équipements au moment de la mise à l'impression. SsangYong Schweiz AG se réserve le droit de modifier prix, équipements et autres données à tout moment et sans préavis. Toutes données fournies sans garantie. Cette liste de prix remplace toutes les précédentes.
Prezzi e equipaggiamenti al momento della stampa. SsangYong Schweiz AG si riserva il diritto di modificare prezzi, equipaggiamenti e dati tecnici in qualsiasi istante e senza preavviso. Tutte le indicazioni senza garanzia. Questo listino prezzi sostituisce tutti i precedenti.



IHR HÄNDLER

VOTRE CONCESSIONNAIRE

IL VOSTRO CONCESSIONARIO

Garage
laccilla
Matran